

798 LH

3 798/1607

HANS VON BRONSART
gewidmet.



SECHS

Lieder des Mirza-Schaffy
von
FRIEDRICH BODENSTEDT

mit Begleitung einer Singstimme
und Piano forte
ZENEAKADEMIA
komponiert
LISZT MŰZEUM
von

INGEBORG VON BRONSART.

Op. 8.

Pr. Mk. 3.

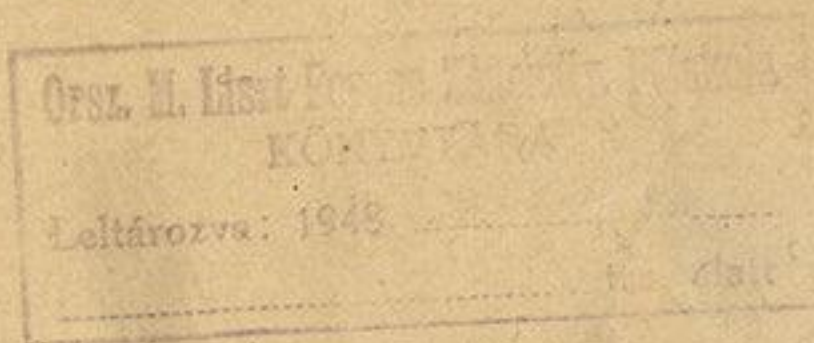
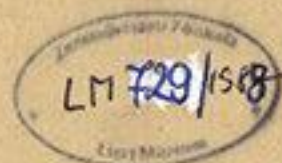
Eigenthum des Verlegers.

LEIPZIG, C. F. KAHNT,

Fürstl. Schwarzburg. Sondersh. Hofmusikalienhandlung.



Lith. Anst. C. G. Räder, Leipzig



1. Zuléikha.

Allegretto.

Ingeborg von Bronsart, Op. 8.

Nicht mit En - geln im blau - en Him - mels - zelt, nicht mit Ro - sen auf duf - ti - gem

Blu - men - feld, selbst mit der e - wi - gen Son - ne Licht ver - gleich ich Zu -

793



a tempo *poco rit.*

léi - - kha, mein Mäd - chen, nicht! Denn der

a tempo *più f* *poco rit.* *dim.*

Poco meno mosso. *dim.*

En - - gel Bu - - sen ist lie - - be - leer, un - ter

mp *dim.*

p *p*

Ro - - sen dro - hen die Dor - - nen her, und die

p

cresc. *rit.*

Son - ne ver - hüllt des Nachts ihr Licht sie

cresc. *rit.*

più f al - le glei - chen Zu - léi - - - kha nicht, sie

f

più f

più p al - le glei - chen Zu - léi - kha, Zu - léi - - - kha

molto rit.

più p *molto rit.*

a tempo nicht! *rit.* Nichts *Tempo I.* fin - den, so weit das

a tempo *più f* *rit.* *p* *mp*

Welt - all reicht, die Bli - cke, was mei - ner Zu - léi - kha gleicht schön,

più p *più p*

cresc. *f.* *ritard.* *a tempo*

dorn - los, voll e - wi - gem Lie - bes - schein, kann sie mit sich selbst nur ver - gli - chen

cresc. *f.* *ritard.* *a tempo*

sein, kann sie mit sich selbst nur ver - glei - chen sein!

molto cresc. *ff* *molto rit.* *a tempo*

molto cresc. *ff* *molto rit.* *f*

più f *cresc.*

ff *dim.* *p* *pp*

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

2.

Im Garten klagt die Nachtigall.

Andante con moto.

Andante con moto.

dolce

mp

dim.

p rit.

Im

Gar - ten klagt die Nach - ti - gall, und hängt das fei - ne Köpf - chen
 Blu - men - beet die Ro - se klagt: wie soll das Le - ben mir ge -

mf

dim. *poco rit.* *Un poco più mosso.* *poco rit.*

nie - der: was hilfts, dass ich so schö - ne Lie - - der und
 fal - - len? was hilfts, dass vor den Blu - men al - - len ich

Tempo I.

wun - - der sü - sse Tö - ne
 An - - muth, Duft und Schö - ne

p e rit.
 ha - - - be
 ha - - - be

so lan - ge ich dies
 so lang' ich nicht der

p e rit.
pp
mp

Ad.
 *

grau Ge - fie - - - der, und nicht der Ro - se Schö - - ne ha - - -
 Nach - ti - gal - - - len Ge - sang und sü - sse Tö - - ne ha - - -

rall. ten.

ten.

rall.

be! *a tempo* Im
 be!

p rit. dim

Più lento.
 Mir - za Schaf - fy ent - schied den Streit. Er

p mf

Red. Red.

sprach: Lasst Eu - er Kla - gen bei - - de, du

p

Red.

Tempo I.

Ro - - se mit dem duftgen Klei - - de, du Nach - ti-gall mit Dei-nen

mp *poco più f*

dim. *poco rit.* *p* Lie - - dern: *Molto più lento.* *mf* Ver - eint, zur Lust und

poco rit. *a tempo* *espress.* *mf* *rit.*

Oh - ren - wei - de der Men - - schen, Euch

f

ten. *f* in mei-nen Lie - - dern!

ten. *ff* *mp* *dim.* *pp*

3.

Wenn der Frühling auf die Berge steigt.

Allegretto.

First system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The piano part begins with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of eighth notes. The tempo is marked 'Allegretto.' and the dynamics include 'mf' and 'cresc.'.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamics include 'più fp' and 'cresc.'.

Third system of the musical score. It includes a tempo change from 'Poco più lento.' to 'Tempo I.'. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamics include 'riten.', 'f', and 'p'.

Wenn der Früh - ling auf die Ber - ge steigt und im
 Wenn am Glet - scher heiss die Son - ne leckt, wenn die
 War's nicht auch zur jun - gen Früh - lings - zeit, als Dein

mp

Son - nen - strahl der Schnee zer - fliesst, wenn das er - ste Grün am Baum sich
 Quel - le von den Ber - gen springt, Al - les rings mit jun - gem Grün sich
 Herz sich mei - nem Herz er - schloss? Als von dir, du wun - der - sü - sse

zeigt und im Gras das er - ste Blüm - lein spriesst wenn vor - bei im Thal nun mit
 deckt und das Lust - ge - tön der Wä - der klingt, Lüf - te lind und lau würzt die
 Maid, ich den er - sten lan - gen Kuss ge - noss! Durch den Hain er - klang hel - ler

p ten.
cresc. p

Ei - nem - mal al - le Re - gen - zeit und Win - ter - qual, schallt es
 grü - ne Au, und der Him - mel lacht so rein und blau, schallt es
 Lust - ge - sang, und die Quel - le von den Ber - gen sprang - scholl es

cresc. 3
cresc. p.



f 1-3. von den Höhn bis zum Tha - le weit: *poco rit.* *più p* o, wie wun - der - schön ist die

rit. *ten.* **Poco più mosso.** *più p* Früh - lings - zeit, o, wie wun - der - schön ist die *cresc.* Früh - lings - zeit, o wie

Ritenuto il tempo. wun - der - schön, o wie wun - der - schön ist die Früh - lings -

Tempo I. zeit!

cresc. **Poco più lento.** *riten.* **Tempo I.** 1. u 2. *p* *Fine.*

4.

Gelb rollt mir zu Füßen.

Animato ma non troppo.



Listesso tempo. larg.

(Die Achtel wie vorher.)
largamente



poco rit. *a tempo*

lä - chelt die Son - ne, mein Herz und die Flur
saug mit dem Wein ih - re Bli - cke ein o,

p

più f *molto rit.* *a tempo*

wenn es doch im - mer so blie - be, o,

più f *molto rit.* *a tempo* *cresc.*

Più lento. *ten.* *Tempo I.*

wenn es doch im - mer, im - mer so blie - be!

ten. *molto rit.* *mf*

più p *dim. e rit.* *molto rit. ten.* *ten.*

D. S.

tranquillo
mp

Die Son - ne geht un - ter, schon

tranquillo
a tempo
mp

dun - kelt die Nacht, doch mein Herz, gleich dem

riten. *ten.*

Ster - ne der Lie - be, flammt im

riten. *ten.*

cresc. *poco rit.* *a tempo*

tief - sten Dun - kel in hell - ster Pracht o,

cresc. *poco rit.* *a tempo*

più f *molto rit.*

wenn es doch im - - mer so blie - -

più f *molto rit.*

a tempo *Più lento.* *ten.*

be, o, wenn es doch im - - mer, im - mer so blie - -

a tempo *cresc.* *f* *ten.* *molto rit.*

Tempo I.

be!

più p *dim. e rit.* *molto rit. ten.* *ten.*

Largamente.

In das schwar - - ze Meer - - - dei - ner

mf

Au - - - gen rauscht der rei - - - ssen - de

Strom - - - mei - ner Lie - - - be; komm,

riten. *ten.* *p*

riten. *ten.* *dim.*

Mäd - - chen! es dun - kelt und Nie - - - mand lauscht - - o,

p *dim.* *pprit.* *mf a tempo*

rit. *a tempo* *pp*

wenn es doch im - - mer so blie - -

molto rit.

mf

a tempo **Più lento.** *ten.*

be, o, wenn es doch im - - mer, im - mer so blie - -

a tempo *cresc.* *ten.* *molto rit.*

Tempo I.

be!

mf

più p *dim. e rit.* *molto rit. ten.* *a tempo* *poco rit.* *pp*

5. Die helle Sonne leuchtet.

Allegro moderato. (Alla breve.)

Die hel - - - le Son - - - ne

tranquillo
p

leuch - - - tet auf's wei - - - te Meer her-nie - - -

der, und al - - - le Wel-len zit - - - tern von

cresc.
ih - - - rem Glanze wie - - - der.

cresc.

ped.

Du spie - - gelst Dich, wie die Son - - ne, im
 Mee - - re mei - ner Lie - - der! sie
 al - - le glühn und zit - - tern von
 Dei - - nem Glanze wie - - der!
 dimin. *p* *pp*

rit.
cre
scen
do
ten.
dim.
ten.
dim.
ten.
dimin.
p
pp

23

6.

Ich fühle deinen Odem.

Andante.

Ich füh - le Dei - nen

mp

p

poco più f

O - dem mich ü - ber - all um - wehn wo - hin die Au - gen

cresc.

pten.

semplce

schwei - fen, wahn' ich, Dein Bild zu sehn! Im

dim.

ten.

p

rit.

Mee - re mei - ner Ge - dan - ken kannst Du nur un - ter -

espress.
più f

gehn um, wie die Son - ne, Mor - gens schön wie - der auf - zu -

cresc.
poco rit.
f ten.
mp

cresc.
poco rit.
f
p

stehn! um, wie die Son - ne, Mor - gens

cresc.
rit.
dim.
ten.

cresc.
rit.
dim.
p

p a tempo
ten.
schön wie - der auf - zu - stehn!

a tempo
ten.
dim. e rit.
pp

1989. JÚN 14



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

1989